

# シンガポール日本商工会議所基金 寄付申込書

## JCCI SINGAPORE FOUNDATION LIMITED DONATION PLEDGE FORM 2020

「シンガポール日本商工会議所基金」に、以下のとおり申し込みます。  
I / We support the JCCI SINGAPORE FOUNDATION LIMITED and  
hereby make my / our donation as below.

### 法人寄付 CORPORATE DONATION

※貴社名を英語で正しくご記入ください。ご記入いただいた通りに募金企業リストに掲載されます。  
募金企業リストに「グループ名」を掲載希望される場合、下記の「企業グループリクエスト」欄をご覧ください。  
Please write your company name in English correctly for donor listing. For GROUP COMPANY listing, please see 「GROUP COMPANY REQUEST」 below.

会社名 COMPANY NAME : \_\_\_\_\_

ACRA 登録番号 UNIQUE ENTITY NUMBER (UEN) : \_\_\_\_\_

住所 ADDRESS : \_\_\_\_\_

お申し込み担当者 PERSON-IN-CHARGE OF APPLICATION

(損金算入証明の領収書などの送付先担当者 Official tax-deductible receipt will be mailed to person-in-charge)

担当者名 NAME (Mr / Ms) : \_\_\_\_\_

メールアドレス E-MAIL : \_\_\_\_\_

電話番号 TEL : \_\_\_\_\_

代表者名・役職・署名

NAME, DESIGNATION & SIGNATURE OF AUTHORIZED PERSON:

会社印鑑・日付

COMPANY STAMP & DATE :

### 企業グループリクエスト GROUP COMPANY REQUEST

募金企業リストに企業グループとして掲載を希望される場合、下記に「企業グループ名」を記入した上、グループに含めたい各企業名を明記したリストを別紙にて作成し、一緒にご提出ください。

For listing as a GROUP COMPANY on the donor list, kindly fill in the 「GROUP COMPANY NAME」 below, attach the list of company names on a separate sheet of paper and submit together with this pledge form.

企業グループ名 (希望の場合のみ)

GROUP COMPANY NAME: \_\_\_\_\_

## 個人寄付 PERSONAL DONATION

お名前 NAME (Mr / Ms) : \_\_\_\_\_

FIN・NRIC 番号 FIN / NRIC NUMBER : \_\_\_\_\_

貴方は JCCI の個人会員ですか？ Are you an Individual Member of JCCI? はい Yes  いいえ No

(損金算入証明の領収書を送付する為 Official tax-deductible receipt will be mailed to the given address)  
居住住所 HOME ADDRESS : \_\_\_\_\_

メールアドレス E-MAIL: \_\_\_\_\_

電話番号 TEL : \_\_\_\_\_

ご署名 SIGNATURE : \_\_\_\_\_

日付 DATE : \_\_\_\_\_

寄付者リストへ掲載してもよろしいでしょうか？ Would you want to be listed in the Donor List? はい Yes  いいえ No

## 寄付詳細 DONATION DETAILS

寄付金額 DONATION AMOUNT : **S\$** \_\_\_\_\_

**送金方法 METHOD OF PAYMENT** : 該当項目をチェックしてください。 Please tick the appropriate box.

※新型コロナウイルス状況による「安全管理措置」としては、「口座入金」のお支払い方法をお勧めします。

As a safety measure to limit human contact against the spread of Covid-19, bank remittance is highly recommended.

指定口座に入金します。 I / We will remit the donation amount to your bank account as stated below.

REMITTANCE DATE: \_\_\_\_\_

ACCOUNT NAME: **JCCI SINGAPORE FOUNDATION LIMITED**

ACCOUNT NUMBER : 01127237-1

BANK NAME: Sumitomo Mitsui Banking Corporation, Singapore Branch

BANK ADDRESS: 3 Temasek Avenue #06-01, Centennial Tower, Singapore 039190

**注意 IMPORTANT NOTE**

JCCI 基金の口座は、JCCI の口座と異なります。くれぐれもお間違えのないよう、ご指定ください。  
Please **DO NOT** remit to the account of Japanese Chamber of Commerce & Industry, Singapore

小切手を同封します。 I / We enclosed crossed cheque payable to 「JCCI SINGAPORE FOUNDATION LIMITED」

CHEQUE NO.: \_\_\_\_\_

締切日 APPLICATION DEADLINE : 30 November 2020

送付先 MAIL TO :

JCCI SINGAPORE FOUNDATION LIMITED

10 Shenton Way, #12-04 MAS Building, Singapore 079117

TEL: 6221 0541 FAX: 6225 6197 EMAIL: [info@jcci.org.sg](mailto:info@jcci.org.sg)